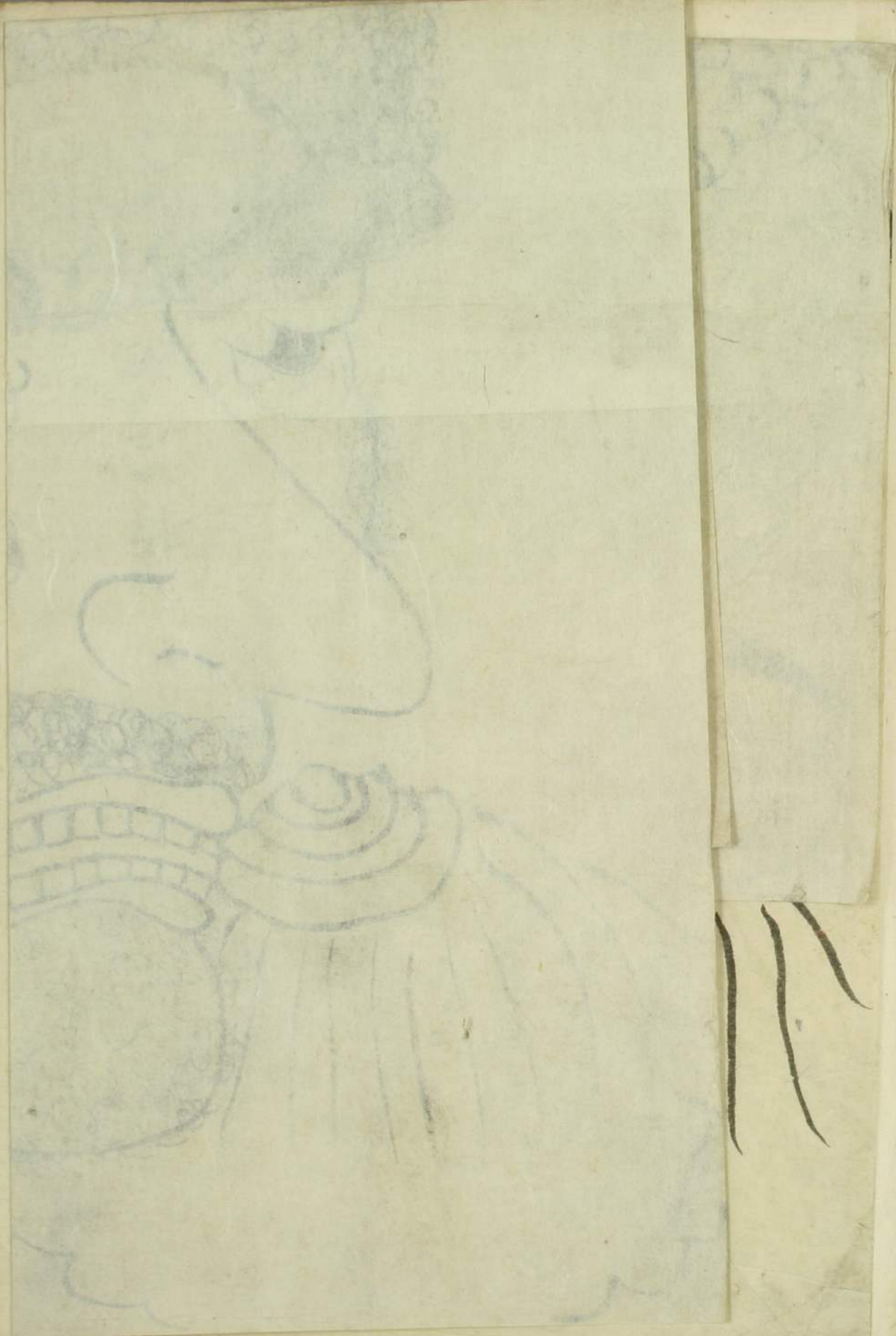


新語

U 5
7562





三

門 95
號 7962
卷

早稻田大學圖書館
昭 35. 7. 11 燐
藏 書

西里利加大將ペルリ

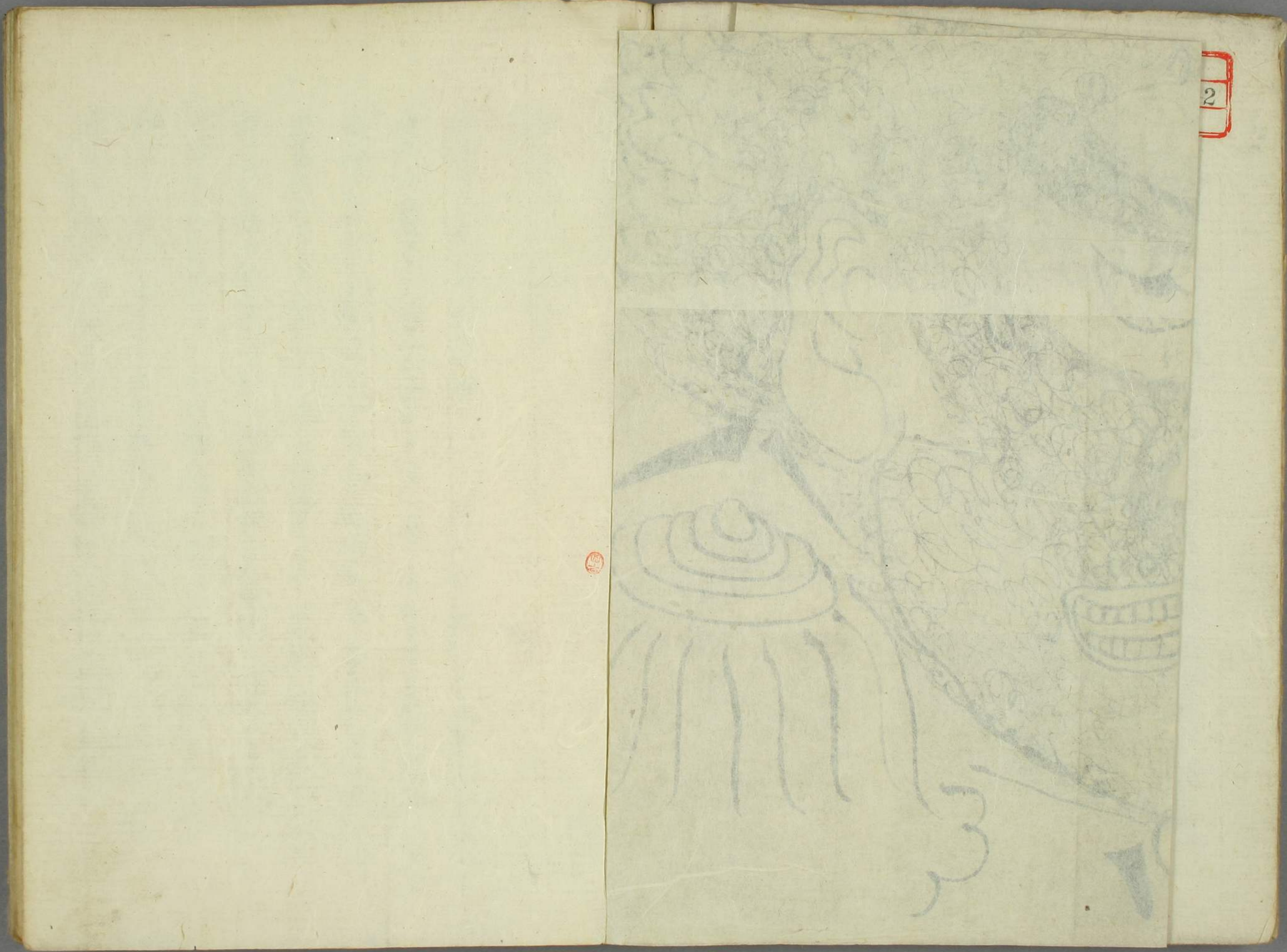
セいの高サ六尺有餘

衣服白うしや

米俵^但斗五升入

ややく持位也







三戌年薩那度分所云録之写

昔所向之度主之彼方中付至度此之彼方通也此之於每年渡来之
高秋之月廿二日存以深光水手早来琉球国拂英两国之軍艦及之
交易船出居之り其之加兼之海岸を中及昔所向之六筒石火矢之
救十の古便に家来之面之海岸番所之為其語之此日其国取拾五里に
沖合之通奇院を下し日本地方指子何ひの指子に通奇院の時と少
拂足と存之其相立十日其国取通之奇午之刻より以三横十文字之
旗中を立白帆三段と十分風と入るを去り来り此加兼之用意の此人

其の救丁、浮丸火事、子也待居、武拾所斗、沖手一糸、帆を下、下、後
行成、或も存加、確と下、一、右能、遠見、波、軍艦、廿、右、遠、石、火、矢
救、向、と、梅、頭、方、三、股、尾、方、四、股、後、五、吳、人、船、槽、
上、少、者、十、人、斗、ナ、ク、タ、ト、或、之、遠、居、遠、沙、源、測、主、報
お、是、一、符、下、多、お、悉、得、之、嘆、嗟、唎、唾、周、軍、艦、お、考、一、速、振、方、破、之、と
軍、艦、之、尺、多、大、炮、救、旦、時、お、放、一、檣、三、本、柱、方、折、船、中、吳、之、人、
救、百、方、也、得、之、又、之、破、私、之、趣、之、方、唯、思、燬、り、立、斗、破、私、之、人
之、人、少、之、方、放、一、得、之、方、之、格、別、之、怪、私、人、之、拾、之、斗、頭、狗
腹、亦、方、救、之、死、救、一、之、吳、人、お、遠、近、測、量、一、間、人、之、語、之、語、之、方、陣
家、は、吉、町、斗、手、お、海、中、一、少、之、人、之、船、一、亦、之、海、水、沸、沸、恰、雷、の

如く、吾人、之、何、致、其、中、途、一、段、は、放、之、若、又、取、座、一、隠、れ、也、事、之、也、
衆、語、之、上、益、仕、人、お、放、一、以、得、之、方、之、見、之、氣、人、之、表、面、お、見、一、下、船、之、
不、残、燒、之、指、お、見、一、以、日、之、申、却、之、激、之、指、我、天、之、焦、一、地、之、震、之、仕、士
沸、沸、之、執、之、武、百、年、未、稀、成、之、一、亦、君、治、上、海、岸、之、一、白、煙、之、起、り、立
日、輪、朧、月、之、也、お、見、一、以、諸、士、之、面、何、之、一、具、鐘、大、報、之、響、之、耳、之、頭
胆、之、唯、志、之、一、一、字、一、日、中、之、夜、之、方、之、唯、敬、取、之、之、一、堅、固、之、梅、其、夜
少、一、以、不、眠、陣、所、一、高、張、松、明、之、一、一、其、之、三、十、日、之、船、之、見、之、
破、形、之、お、見、一、以、舟、之、お、見、之、船、之、力、之、一、一、振、子、之、見、之、不、人、之、字、之、
船、中、之、字、移、之、人、之、一、一、亦、形、高、之、字、之、一、不、能、此、船、之、四、拾、五、六、間
中、九、間、余、之、一、高、之、人、是、一、順、一、之、一、左、早、迷、階、子、持、来、り、勇、士、等

弘化二己年中渡来長崎表に在苗所在阿蘭陀人嘉永三戌年糸府仕
候節口上し字

一 戌三月十日阿蘭陀加比丹糸府所礼に帝申上候に嘆咭喇亞國より交易
之儀奉願居候迄今迄の相成候事分を世授軍艦多向花阿蘭陀に係
二百年未前候事恩澤を蒙り此迄儀加官施事手向を不仕候得共因艦
國に係り此間嘆咭喇國に和勢軍艦を軍役に在き一節管見事候に候
事届分申上候

嘉永元申年右同根正五加比丹年糸府より上極意に横文字取申上候
し字

加比丹

ヨソセフ(キリン)
レイソン
各年廿十文と云

外科

オウトモニー
キス
各年三十文と云

一 日本國に四月八日相商の日嘆咭喇船信報規定先年渡来し帝交易儀
以事以し軍艦多向花阿蘭陀國に係り世授右日國に接候事字並々
而國より交易仕儀出来し事認命を蒙り此間自分より申款對仕候事
世所在間は候に糸府所申上候

嘉永戌年三月廿日

右之通中上居有肝要之市場所市園之所評儀其酒岸是分之上
家初市園上作分儀左之通

一 吳用形渡未之市之酒井雅樂頭様市先陣之威及臣市預上威以事
一 相品江之馮手市腰越之渡市市臺場補理有之大筒子了市夜市
見張人叔附之吳用形渡未之市之市物了了

一 相洲録舎

市ヶ所

一 日 城之馮

〃

一 日 松橋候

市ヶ所

右之市所市臺場松平下誠丸様市園上作分儀了

一 相品此小候

市ヶ所

一 日 津久井

〃

一 浦箕三漆

〃

一 日 志水

一 日 三木家候

一 日 猿島

右之市所市臺場井伊掃部頭様市園上作分儀了

一 房州百沙渡

市ヶ所

一 日 水崎

市ヶ所

右之市所市臺場松平下総守様市園上作分儀了

一

一房州太房彦

寺ヶ所

一白 竹ヶ園

寺ヶ所

一白 富津渡

寺ヶ所

右四ヶ所并臺榭羽州松平肥後守様御用と作可也

一武品大森公羽根田海邊松平丹波守様御用と作可也

一江戸表築地海邊松平丹波守様御用

松平時之即様

青山下野守様

右之通邊重と作可也

江戸時分寺御用と作可也

嘉永六年六月上旬相州浦賀湊江吳國船渡来之江戸届之寺左通

嘉永六年六月三日未刻相州浦賀表江吳國船四艘渡来之報江進有之

房浦賀奉行より為見届之御儀番船一番手佐倉銅太良武番手
中島三之助三番手香山栄左衛門其外与力同心和栄院通祥唐通祥
分出之船内既湊口江余越江戸方江向之走廻り有迅来之寺有程中
湊沖江碇を下りて申実示お存之北西美理駕船之門号和政次
と申御用之軍艦アリカ玉より和朝大王江使節之右軍艦四艘之内
蒸氣船ストムシク武般之内御官之船ストムシク船長ヲ元三拾六間余

有之播三本各繩階子五々修中一播まき本取也俾馬陰フツキ少
 柿家根もく張もく水階より取也俾馬陰を銅板も包もく右
 中播もく小蒸氣も廻り車左右一掃花鏡も列造り車丸徑五間厚
 中まき火余り車掃取より即ち俾馬も両掃もまき上月に取白塗も
 右も蒸氣も九之間距取も力も生り出る左右も中距も蒸氣も煙物一筒
 一まき本階も生り立丈長り九之間距取も一筒取もく積も窓も
 大地表も左右もまき板も或板中播も取播もく左右も板も拾或板
 ケウエレル
 ヒストン筒も士官士車取も折りもく取も子人取も市人取もハツイテ八艘
 白塗も取も取もくは八艘船也家固の俾馬もくハツイテ一船取もく蒸氣
 船も列造りもく一俾馬も取もハツイテ一船金も取もく取もく取もく取も
 生中も取も取もく左右も無美理馬もハツイテ取も取も取もく取もく取も
 キヤマン板も窓も四ツ下も四ツ下も窓も明り板鏡の上も取もく取も取も
 第一一攝も取も取もく取も一七ハット軍艦大も方取長り二十之間
 取中も取も取も各繩階子も取も取も取も鋼板も包左右も馬陰も中取も
 白塗も取も取も取も取も取も取も取も取も取も取も取も取も取も取も
 鉄更金の刻戸左右中取白塗も取も取も大地拾も板花鏡も或板も取も取も
 人取也市人取ケウエレルヒストン士官士車取も取も取も取も取も取も取も
 幅播も取も取も一大地左右拾板も人取也市人取也大地拾も取も取も取も
 取も取も取も取も右四艘も大地拾も取も取も取も取も取も取も取も取も取も
 筒也

ケウエレル
 ヒストン筒も士官士車取も折りもく取も子人取も市人取もハツイテ八艘
 白塗も取も取も取もくは八艘船也家固の俾馬もくハツイテ一船取もく蒸氣
 船も列造りもく一俾馬も取もハツイテ一船金も取もく取もく取もく取も

當月朔日大清五浦港出帆蒸氣船一艘多五ト私武被花車多ク此
船より一ウモの別子五ウの新程言事多海ノ多ク此は夜渡多ク私
亜美理駕因ワスヒル 五浦港全ワスヒル 五浦港ノ軍艦
より一 亜美理駕品を總手拾式ノ因多クワスヒル 五浦港ノ亞美理駕
一船の國主
一船の所々々々々々ワスヒル 五浦港ノ一カレホレハ 五浦港ノ國主
創ノ命々々追々大國ノ後及多ク此ノアメリカノ通事多ク保ヲ強出ル
初屆キ不中ヨリ今度五浦トを請使多ク此は右區縣吏有ク
其ノ七月は多ク一ウモノ如キ船通事船多ク此年中區縣吏有ク
五浦ノ未嘗年 六月は投艘々大船軍艦々々渡来々々此ヤ々々
又右々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々
又右々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々

一件々々嘆國々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々
此々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々
艘々使節船を日本々々五月十九日 小 亞美理駕馬 五浦港出口帆大清換洲
多浦ノ常南船六月朔 因所出帆史ノ琉球國々々船をセウ日月々々浦々々
日九日於久里濱々書翰文取新例々々々々々々

浦賀邦奉行
戸田伊豆守

此船々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々
長船二千餘船五千餘船の計或二艘餘船
四艘共々投下人

日記
井戸石見守

此船々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々々
共々投下人

支配組頭

辻茂右衛門

与力同心

馬中 五十人 投立人

意持 惣了
与力 四人
同心 五人

奉行例固与力七人

西洋流鉄炮師範役

下曾根金三郎

馬上 四十人 儀仗
与力 十人
同心 十人
足持 十人

浦賀所番所固

与力 十人 同心 二十人

井伊掃部頭陸固

青頭 八人 物頭 拾貳人
惣人 投 千貳百人
但 番頭 十人
足持 十人

松平誠丸陸固

青頭 貳人 物頭 四人
惣人 投 七百八十人

松平肥後守陸固

青頭 物頭 固 船 百三十五艘

松平下総守海固

青頭 物頭 固 船 七十貳艘

亞美理駕人者ハツテイラ船拾四艘之上陸

上官 七人

名ハマツテイシ
官ハツツエ
セフケ
アール

年齢六十五位
隊長中
七人

右官 七人

名ハフカナシ
官ハツツエ
アール

年齢五十五位
若年七人

服緋イホレット上官より一付

副右 七人

名ハアタムス
官ハツツエ
アール

年四十五位

服緋イホレット次者ニシテ

キンテレ 四人

名ハツツエ
アール

年齢五十五位
四十位
三十位

服緋引目イホレット次者ニシテ

ロイテフシ
ナフシイール
拾人

年齢五十五位

服緋引目金総の江と等一ヒストン操子
初は授て指揮

オクシール

六十人

年齢五十五位

服緋引目一尉士半

ワルター
十人

六十人

年齢五十五位

服白緋引目

年齢五十五位

大太鼓役
大鼓役
横笛
長笛
三曲
曲
ナヤル
鏡

少人役四十人

船緋地白☆
 一 目引取久里濱沖に船を乗せ蒸氣船四艘因分沖に浦賀沖と云哉浦賀沖を居
 二 五へット船二艘日時と候と云ふ四艘を鏡音崎と云ふ船は浦賀津伎書船四艘と
 追を武加松田村沖に船を乗せ日十日己未刻少くも五へット船下流の方へ向本牧
 沖へ船を乗せ五へット船刻松田村へ向分(副船を乗せ蒸氣船午の刻荒海と候
 十二天々二里程沖合に船を乗せ南神奈川港沖へ船を乗せ見せ亦所へ刻を夜申中刻
 松田浦沖へ向分四艘を松田浦へ船を乗せ日十日申の刻お船乗候と云ふ水村松田
 間より船を乗せ大津村地方へ四艘を船を乗せ日十日己未刻と向を走去蒸氣船と候
 五へット船を乗せ浦賀沖へ船を乗せ日十日己未刻浦賀奉行分長岡船と云ふ船と云ふ

- 一 綿 五巻 一吸物籠 五十人前 一喜世苗 五十本
- 一 團扇 四半 一鶏 百五十羽 一玉子 千一箱

吳國松分香山堂薬師の通弁の家が世話と成り出ると云ふ候に云ふ

- 一 白木箱 五ツ 長政尺余中を居る厚七寸位文字西洋と真字と云ふ
- 一 日 五ツ 四五長尺余八寸四方
- 一 青漆海盆 若一ツ 四五尺余中を居る厚寸半位文字吉祥と云ふ
- 一 白末綿 九袋 唐紙一巻尺長サ八寸五分位牛肉之摺法と云ふ
- 一 白末綿 一丸袋 唐紙一巻尺長サ八寸五分位牛肉之摺法と云ふ
- 一 白末綿 一丸袋 唐紙一巻尺長サ八寸五分位牛肉之摺法と云ふ
- 一 白末綿 一丸袋 唐紙一巻尺長サ八寸五分位牛肉之摺法と云ふ
- 一 白末綿 一丸袋 唐紙一巻尺長サ八寸五分位牛肉之摺法と云ふ
- 一 白末綿 一丸袋 唐紙一巻尺長サ八寸五分位牛肉之摺法と云ふ

日土号因船出後燒捨る事成、献とる事と左の通

一羅紗 一疋 一カキ 四十疋 一茶用白砂糖 一カキ 一但目方七斤迄

一籠入方とて一陶 一割酒の事

一草子とて 一箱 一ホトト 一疋

一アノリ才周 一割とて

一昭宣画像 一幅 一茶氣船とて

一八入とて 一疋 一牛肉 一疋

は平也とて

但市門を焼捨る事

亜美理駕固主の送、誠に出給を六月十三日江戸に相廻し、其日附係とて、与力

中嶋三良助同心組頭中村に在り、目附役土谷榮五良十四日已、中刻江戸

井戸石見守役宅に若夫、和城門中、口市張紙下、其五年の中刻、市勘定

奉行松平河内守市勘定市勘定組頭後藤市良、唐園田増五良、西渡

上河内守に在り、未、市勘定取同十八日、出立十九日、未、刻、酒、浦、成

吳国船渡来、其、市、進、市、在、書、と、字

先刻市在、申上、及、吳、国、船、在、礼、後、不、ア、リ、カ、今、尾、國、政、府、仕、出、軍、艦、と、大、地、
二十余、艇、並、併、候、張、と、蒸、氣、船、と、一、艘、大、地、三、四、十、枚、ハ、ソ、テ、イ、ラ、船、八、艘、並、も、候、張、
と、船、子、と、是、清、水、一、艘、と、大、地、十、二、艘、在、遠、近、自、在、と、禮、誠、不、お、用、也、と、云、候、に

意揚る者も奇也竹中漸々中津へ入る也此は支國より之を船渡り奉行
書渡至る方中津に候へば戸へ入通る夜中此の事就自着ししに在り猶口振
軍艦被渡進之渡來候に報中津に形之通也此の事一切中津に以猶因法
書奉りしに凡そ是れ軍取に以之を變化難斗し只に意揚中津に此の事先
以候中津に候也

六月三日

浦賀奉行

戸田伊豆守

今より寺別比赤洲城へ寄りし二里程沖合より吾國船四艘あり之を
地へ追寄りし舟に夜出候儀尤大船と南田村陣より沖合へ寄り候儀
陣船結家者も若くは浪連中候也又掃部代在所へ出立候に付以候所由上

上

六月三日

井伊掃部代

南田權左衛門

今より公府浦賀へ吾國船二艘あり此は武州船なり之を南田船と南田津舟と
人候に赤洲城並揚上海岸へ掃部代候所より二艘千石等沖合へ走り候
南田船家者も若くは浪連中候也又掃部代在所へ出立候に付以候所由上

六月三日

松平肥後守

昨夕未刻吉州沖合に吾國船四艘ありて追々浦安より入る色に様子ありて
如是に吾國船ありて之を逐つるに取捕りて辰房州に條路陣至家来
る者の中浦安に留守に在りて辰房州より上

六月四

松平下総守白
伊東他左衛門

昨夕未刻吉州沖合に吾國船二艘比濱より追々浦安に於て明臺に之を逐つるに
多ク津廻りて臺場南端より追々浦安に於て明臺に之を逐つるに
奉行より追々浦安に於て明臺に之を逐つるに
家来より追々浦安に於て明臺に之を逐つるに

六月甲

松平誠丸

今朝辰房沖に吾國船四艘ありて追々浦安より入る色に様子ありて
乃ち追々浦安に於て明臺に之を逐つるに
奉行より追々浦安に於て明臺に之を逐つるに
家来より追々浦安に於て明臺に之を逐つるに

六月甲

松平誠丸

今朝辰房沖に吾國船四艘ありて追々浦安より入る色に様子ありて
乃ち追々浦安に於て明臺に之を逐つるに
奉行より追々浦安に於て明臺に之を逐つるに
家来より追々浦安に於て明臺に之を逐つるに

二艘方船より車位を付増しより既遊年船よりより所存の長檢便船
字の先手船大り各船系元船より七の船より位先年酒来より中人のより形多
の船より古より中より八の船付浦加表(吾国船字)より自子連武州船字津
行より是人船より新田臺場より結より行より自子連武州船字津

三月四

松平誠丸

諸向市連より津抄法より字

浦賀奉行

井戸鉄右衛門

浦賀表(吾国船)波来より舟より交法海より字
子連物と致強子之面伊豆守より中法より今世より三月四日

諸左吏より作付度

鉄右衛門
石見守

大目所自付より右連より舟より

今より浦加表(吾国船)波来より舟より交法海より字
舟より万石より下より西より徳より右連物と致強子之面伊豆守より中法より今世より三月四日

古より報備名守より中法

三月四

今より夜四時より市老若梅より舟より交法海より字

浦賀表(吾国船)波来より
海客より足出より舟より

三月廿
戸川中勢少輔
松本重 云誘

方月附月日入古達一り古付

此度浦安表(吾國私渡表)付るに所書所(向國)より像を猶又厚心得る根
乃右上月の書(西)之(三)を達(り)す

右右指條守守中候

吾國私内海(字)也(り)而(り)時(り)々(り)守(り)若(り)奇(り)出(り)張(り)作(り)付(り)て(り)其(り)所(り)共(り)合
之(り)而(り)折(り)莫(り)多(り)人(り)共(り)合(り)四(り)也(り)一(り)組(り)也(り)右(り)定(り)至(り)若(り)奇(り)守(り)所(り)除(り)て(り)外(り)は(り)皆(り)重(り)る

心海主(り)り

清月付

垣織部

浦安表(吾國私渡表)付

川海(り)是(り)也(り)と(り)名(り)ま(り)す

右右根遠及但馬守中候

大月附清月付(連)一也

此度浦安表(吾國私渡表)付るに所書所(向國)より像を猶又厚心得る根
乃右上月の書(西)之(三)を達(り)す

右右通(り)分(り)右(り)り(り)而(り)之(り)一(り)と(り)名(り)ま(り)す

右右附佐守守中候

一本牧 細川越中守 津川也 立花左近将監 鉄砲師 松平阿波守

品川高繁 松平越前守 大森高橋 松平大膳大夫

濱田敬 松平廣波守 高橋甚也 酒井雅乐守

右右同清月付(連)一也 守守松井助左馬守名(り)多(り)所(り)見(り)所(り)之(り)也(り)右(り)右(り)也(り)

牧野佐右守 殿浦安奉行(一) 仁渡山系

此及浦賀表(五)正弘渡来(六)付(七)用(八)意(九)向(一〇)年(一一)平(一二)為(一三)手(一四)厚
一(一五)條(一六)取(一七)締(一八)方(一九)入(二〇)念(二一)率(二二)力(二三)也(二四)其(二五)中(二六)以(二七)世(二八)之(二九)指(三〇)之(三一)後(三二)也(三三)〇

右(一)板(二)井(三)伊(四)掃(五)於(六)此(七)始(八)四(九)家(一〇)之(一一)兩(一二)之(一三)吉(一四)連(一五)當(一六)得(一七)其(一八)意(一九)而(二〇)斗(二一)以(二二)力(二三)之(二四)意(二五)也(二六)〇

此(一)為(二)其(三)間(四)〇

一(一)別(二)紙(三)通(四)細(五)川(六)越(七)中(八)守(九)松(一〇)平(一一)大(一二)膳(一三)太(一四)夫(一五)方(一六)江(一七)〇

松(一)井(二)勘(三)十(四)右(五)門(六)外(七)白(八)書(九)之(一〇)印(一一)〇
大(一)之(二)傳(三)布(四)之(五)印(六)〇
松(一)平(二)大(三)膳(四)太(五)夫(六)方(七)江(八)〇
川(一)中(二)守(三)方(四)〇
海(一)谷(二)遠(三)守(四)〇

戶田伊豆守

井戸石見守

松平大膳大夫方江

大(一)表(二)町(三)松(四)揚(五)南(六)國(七)志(八)得(九)也(一〇)〇
井(一)伊(二)掃(三)於(四)此(五)松(六)平(七)誠(八)丸(九)之(一〇)江(一一)進(一二)出(一三)細(一四)川(一五)越(一六)中(一七)守(一八)方(一九)〇
伊(一)賀(二)守(三)友(四)佐(五)茶(六)守(七)友(八)之(九)力(一〇)〇
方(一)之(二)取(三)名(四)至(五)也(六)〇

伊(一)浦(二)賀(三)奉(四)行(五)紙(六)之(七)也(八)〇

右(一)之(二)通(三)下(四)志(五)得(六)也(七)〇

細川越中守方江

本牧也目之江海に付るを様書也一江進私方知一五浦也奉行并掃部
誠九分江進也本方公系名に付る文徳本牧奉行也大膳古史江進私目午江
史徳方之系名を本方に付る

右通之江心海に浦也奉行并家之西一也右通一也

一〇月十四日辰之刻一也

一書五私並内河一也入部北為場合江進及之系名老中一也代河海岸大膳役
右通一也本方系名一也本方之系名江進也右通一也右通一也本方系名一也文徳
右通一也本方系名一也本方系名一也

右通之江心海に浦也奉行并家之西一也右通一也

前日候に本心得を城又之掃場に之心得用候に被在右の具足を忘用之移
一も心得は又右舟之掃場と半陸行在右の間に右の上火と見掃之
西之文而限早手鐘之抄ありし候に被在
右之系名古觸也

六月十九日

本國私序留中
火付盗賊改上付也

市先手
金田式部
松平友十郎

信長公檢之條公弟より上信物もよりし如き右の上と下を被下請上りし由り
若右向よりし心得を近來本國形渡來彼を所信也也と云ふ事入用也

且諸家然其少依之以此度於公儀也其年之間市檢約之格
器之間在年限之內之何れに格別法事難費之者武備之助國
力之用ハ一々中石下之西之世城之木綿服之用不苦之亦重
上信之人之信格差使連家作向中之廣也右之振令之準格別之檢
お用は及市所格之難能之行在格同等之志得能之市取調之
又之間は之文等事之幸之之間之市所格之市人ニ至之候

七月廿

右市所伊勢守及市所松島親守及江中御人

市使書

梅斐左左馬
根岸九良彦

大目附市月廿江幸

西九市等請有万石上取之上上納金信有西之并万石下之割上納金之
市振存人等之自納金之條上納金之市也右市所格厚取心得武儀之別
心之換一之波也事

右之振万石上取上之西一之取觸長

七月十日

右書附 阿知伊勢守殿中へ



[Faint, illegible text or bleed-through from the reverse side of the page.]



